

ABB-Welcome (Bienvenue)

83327-500
Interface caméra



1	Sécurité	3
2	Utilisation prévue.....	3
3	Environnement.....	3
3.1	Appareils ABB.....	3
4	Fonctionnement	5
4.1	Éléments de commande.....	5
4.2	Modes de fonctionnement	6
4.2.1	Mode=1, fonctionne en tant que station d'extérieur indépendante	6
4.2.2	Mode=2, fonctionne en association avec la station d'extérieur	7
4.2.3	Mode=3, fonctionne en association avec l'unité de garde.....	8
4.2.4	Mode=4, mode de programmation	9
4.3	Mode de programmation.....	10
4.4	Avec et sans alimentation permanente.....	11
4.5	Signal vidéo de DVR tiers.....	12
4.6	Signal vidéo à stocker sur DVR tiers.....	13
5	Données techniques.....	14
5.1	Tableau récapitulatif.....	14
5.2	Schéma de raccordement de l'appareil	14
6	Montage / Installation	15
6.1	Exigences pour l'électricien	15
6.2	Instructions générales relatives à l'installation	16
6.3	Montage	17
6.3.1	Installation en surface	17
6.3.2	Encastré	17
6.3.3	Installation DIN.....	17

1 Sécurité



Attention

Tension électrique !

Un contact direct ou indirect avec des pièces sous tension entraîne un passage de courant dangereux dans le corps.

Celui-ci risque d'entraîner un choc électrique, des brûlures ou la mort.

- Déconnectez la tension secteur avant tout montage et démontage !
- Faites réaliser toute intervention sur l'alimentation électrique en 110-240 V uniquement par un personnel spécialisé!

2 Utilisation prévue

L'interface de la caméra intègre une caméra analogique ordinaire dans le système de porte d'entrée ABB-Welcome et jusqu'à 4 caméras analogiques peuvent être connectées avec elle. Chaque caméra externe est alimentée par elle-même.

3 Environnement



Prenez en compte la protection de l'environnement !

Les appareils électriques et électroniques usagés ne doivent pas être jetés avec les déchets domestiques.

- L'appareil contient des matières premières précieuses qui peuvent être recyclées. Par conséquent, débarrassez-vous de l'appareil auprès d'un dépôt de collecte approprié.

3.1 Appareils ABB

ABB-Welcome

Tous les matériaux d'emballage et les appareils d'ABB portent les marques et les tampons de test pour une élimination appropriée. Débarrassez-vous toujours des matériaux d'emballage, des appareils électriques et de leurs composants via les dépôts de collecte agréés et les entreprises d'élimination.

Les produits ABB répondent aux exigences légales, en particulier les lois régissant les appareils électriques et électroniques et l'ordonnance REACH.

(Directive européenne 2002/96/CE DEEE et 2002/95/CE RoHS)

(Ordonnance UE-REACH et loi pour la mise en œuvre de l'ordonnance (CE) n° 1907/2006)

4 Fonctionnement

4.1 Éléments de commande

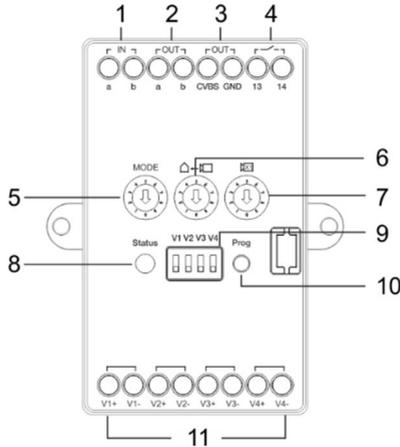


Fig. 1 : Vue d'ensemble des boutons de commande

N°	Fonctions
1	Entrée bus
2	Sortie bus
3	Sortie CVBS
4	Mise sous tension des caméras Pour plus de détails, veuillez trouver dans le chapitre 4.4 Avec et sans alimentation permanente
5	Mode de fonctionnement Il y a 4 modes pour l'interface caméra, pour plus de détails, veuillez consulter le chapitre 4.3 Mode de fonctionnement
6	Définissez l'adresse des appareils associés
7	Définissez l'adresse de l'interface caméra
8	LED de notification de l'état de fonctionnement -Verte : Prêt à fonctionner -Orange : En mode réglage -Red : Panne
9	Dip-switch pour activer/désactiver le canal vidéo
10	Bouton de programme, pour entrer dans le mode de programmation.
11	4 entrées vidéo (prise en charge du signal d'entrée CVBS)

4.2 Modes de fonctionnement

4.2.1 Mode=1, fonctionne en tant que station d'extérieur indépendante

Fig. 2 : Mode=1, fonctionne en tant que station d'extérieur indépendante

Rotatif	Valeur	Note
Mode	1	L'interface caméra fonctionne comme une interface caméra indépendante
Adr	vide	—
ID	2	L'ID commence par 1-9 dans l'ordre et ne doit pas être égal à l'adresse de l'interface caméra ni d'une autre interface caméra

Dip Switch 1~4	Allumer lorsqu'une caméra est connectée.
-----------------------	--

Capacité

Chaque interface caméra prend en charge 4 caméras analogiques

Au total 9 interfaces caméra (mode=1) dans un système

Fonctionnement

Appuyez sur  pour visualiser les caméras une par une uniquement lors de la surveillance.

4.2.2 Mode=2, fonctionne en association avec la station d'extérieur

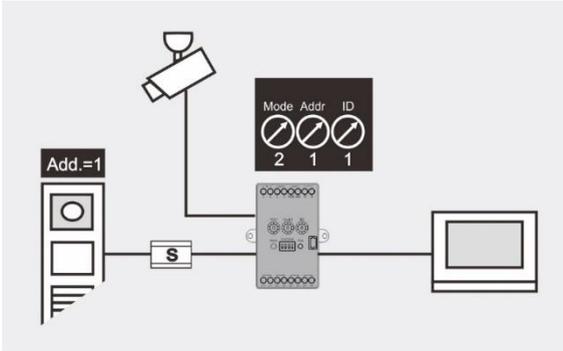


Fig. 3 : Mode=2, fonctionne en association avec l'interface caméra

Rotatif	Valeur	Note
Mode	2	L'interface caméra fonctionne en association avec l'interface caméra
Adr	1	Adresse de l'interface caméra associée, de 1-9
ID	1	L'ID peut être réglé de 1-9 et doit être unique.

Dip Switch 1~4	Allumer lorsqu'une caméra est connectée.
-----------------------	--

Capacité

Chaque interface caméra prend en charge 4 caméras analogiques

Au total 15 caméras peuvent être associées à chaque interface caméra (dont 2 caméras intégrées dans l'interface caméra)

Fonctionnement

Appuyez sur **[A]** pour visualiser les caméras une par une uniquement lors de la surveillance.

4.2.3 Mode=3, fonctionne en association avec l'unité de garde

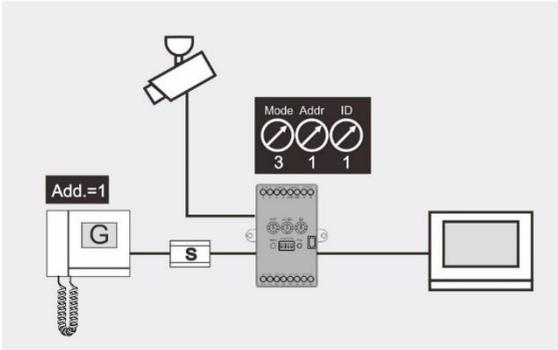


Fig. 4 : Mode=3, fonctionne en association avec l'unité de garde

Rotatif	Valeur	Note
Mode	3	L'interface caméra fonctionne en association avec l'unité de garde
Adr	1	Adresse de l'unité de garde, de 1-9
ID	1	L'ID peut être réglé de 1-9 et doit être unique.

Dip Switch 1-4	Allumer lorsqu'une caméra est connectée.
-----------------------	--

Capacité

Chaque interface caméra prend en charge 4 caméras analogiques

Au total 15 caméras peuvent être associées à chaque unité de garde

Fonctionnement

Pendant la communication, l'unité de garde peut envoyer l'image à la station intérieure en appuyant sur le bouton "Activer".

4.2.4 Mode=4, mode de programmation

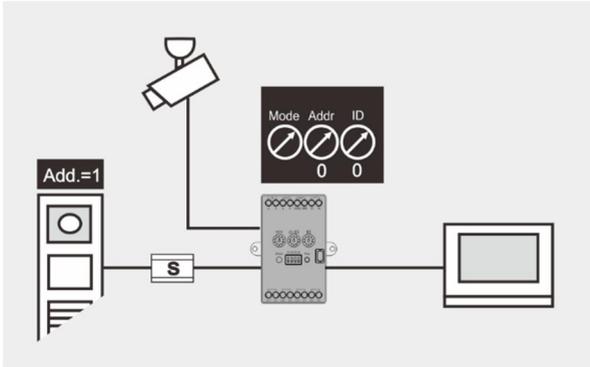


Fig. 5 : mode=4, mode de programmation

Rotatif	Valeur	Note
Mode	4	L'interface caméra fonctionne en mode de programmation
Adr	vide	Le mode de l'interface caméra, l'adresse de l'interface caméra, l'adresse de l'appareil associé peuvent tous être programmés via le logiciel.
ID	vide	En mode=4, outre l'interface caméra et l'unité de garde, l'interface caméra peut également être associée à la station vidéo intérieure. Si l'interface caméra est associée à la station vidéo intérieure, l'ID doit commencer de 1 à 9 dans l'ordre, Pour plus de détails, veuillez consulter le chapitre 4.3 Mode de programmation

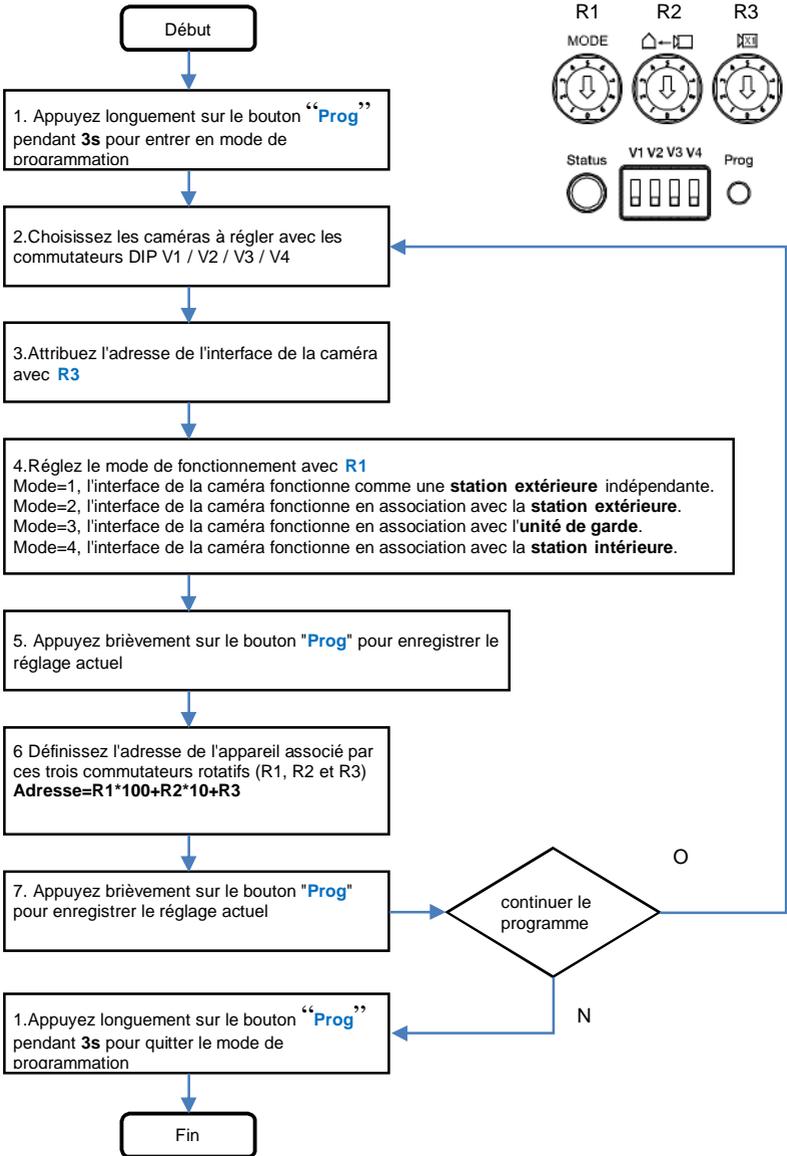
Dip Switch 1~4	Allumer lorsqu'une caméra est connectée.
-----------------------	--

Capacité

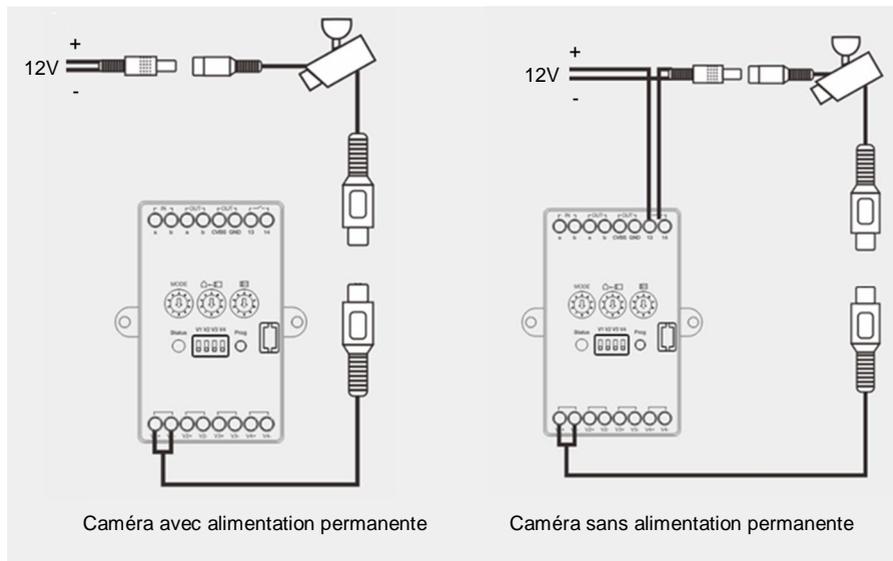
Chaque interface caméra prend en charge 4 caméras analogiques, chaque caméra peut être associée avec un appareil différent (comme une station extérieure, une unité de garde, une station vidéo intérieure) séparément

Au total 36 caméras peuvent être associées à chaque station vidéo intérieure, chaque caméra peut être associée avec 250 stations intérieures.

4.3 Mode de programmation



4.4 Avec et sans alimentation permanente



4.5 Signal vidéo de DVR tiers

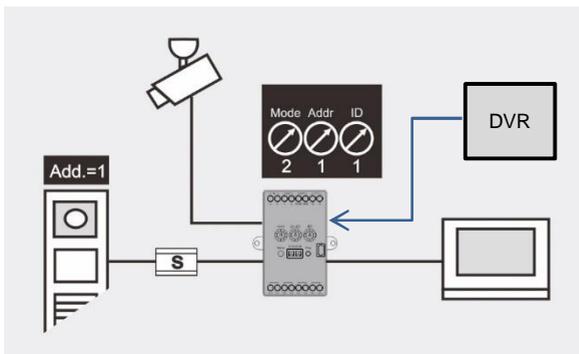


Fig. 6 : Signal vidéo de DVR tiers

Remarque :

- 1) La sortie DVR peut être l'une des entrées de l'interface caméra (lorsque mode=1,2,3,4)
- 2) Chaque interface caméra prend en charge 4 signaux DVR

4.6 Signal vidéo à stocker sur DVR tiers

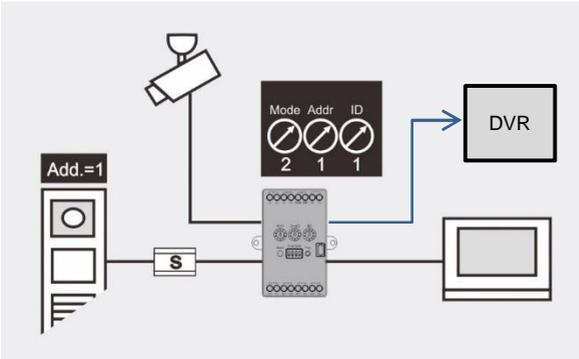


Fig. 7 : Signal vidéo à stocker sur DVR tiers

Remarque :

- 1) Par ailleurs, l'interface caméra envoie la vidéo vers la station vidéo intérieure, et peut également envoyer la vidéo vers le DVR / la TV par le port de sortie CVBS.
- 2) Chaque interface caméra prend en charge 1 sortie CVBS
- 3) Après connexion de la sortie CVBS au DVR / à la TV. Il y a 2 scénarios pour lesquels l'interface caméra va envoyer la vidéo au DVR.

Lorsque le mode d'interface caméra = 2, la station vidéo extérieure appelle la station vidéo intérieure;

Lorsque le mode d'interface caméra = 3, l'unité de garde appuie sur le bouton "Activer",

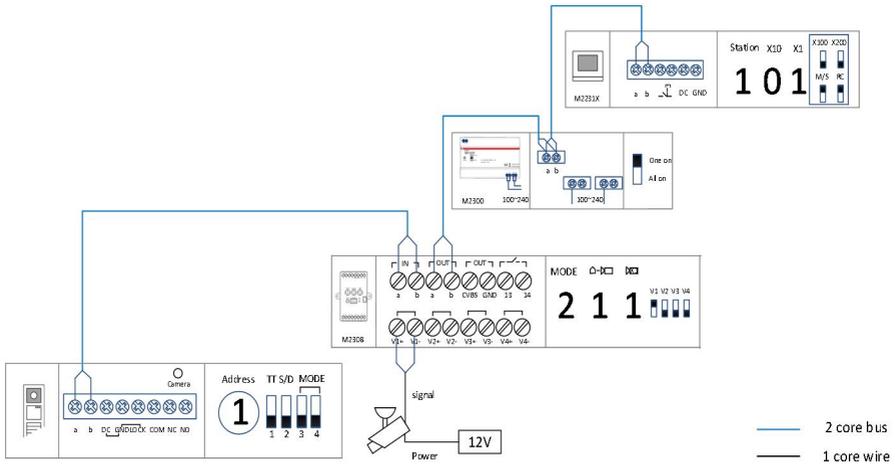
- 4) L'interface caméra n'envoie pas la vidéo au DVR / à la TV au cours de la surveillance de la station vidéo intérieure.

5 Données techniques

5.1 Tableau récapitulatif

Désignation	Valeur
Pincés à fil unique	2 x 0.28 mm ² - 2 x 0.75 mm ²
Pincés à fil fin	2 x 0.28 mm ² - 2 x 0.75 mm ²
Tension de bus	20-30 VCC
Protection	IP30
Température de fonctionnement	-25 °C - +55 °C -13 °F - +131 °F
Entrée vidéo	1Vp-p, PAL/NTSC
Sortie vidéo	1Vp-p@75Ω, PAL/NTSC
Interface caméra vers caméra	Câble coaxial, 100 m maxi. autres câbles, 10-50 m
Taille	77 mm x 61mm x 25 mm

5.2 Schéma de raccordement de l'appareil



6 Montage/Installation



Attention

Tension électrique !

Un contact direct ou indirect avec des pièces sous tension entraîne un passage de courant dangereux dans le corps.

Celui-ci risque d'entraîner un choc électrique, des brûlures ou la mort.

- Déconnectez la tension secteur avant tout montage et démontage !
- Faites réaliser toute intervention sur l'alimentation électrique en 110-240 V uniquement par un personnel spécialisé!

6.1 Exigences pour l'électricien



Attention

Tension électrique !

Installez l'appareil seulement si vous avez les connaissances et l'expérience nécessaires en génie électrique.

- Une installation incorrecte met en danger votre vie et celle de l'utilisateur du système électrique.
- Une installation incorrecte peut causer des dommages graves aux biens, par exemple suite à un incendie.

Les connaissances et les exigences d'experts minimales nécessaires à l'installation sont les suivantes :

- Appliquer les "cinq règles de sécurité" (DIN VDE 0105, EN 50110) :
 1. Déconnecter de l'alimentation;
 2. Sécuriser contre toute reconnexion;
 3. S'assurer qu'il n'y a pas de tension;
 4. Raccorder à la terre;
 5. Couvrez ou bloquez les pièces adjacentes sous tension.
- Utilisez des vêtements de protection appropriés.
- Utilisez uniquement des outils et appareils de mesure appropriés.
- Vérifiez le type de réseau d'alimentation (système TN, système IT, système TT) pour sécuriser les conditions d'alimentation suivantes (raccordement classique à la terre, terre de protection, mesures

supplémentaires nécessaires, etc.).

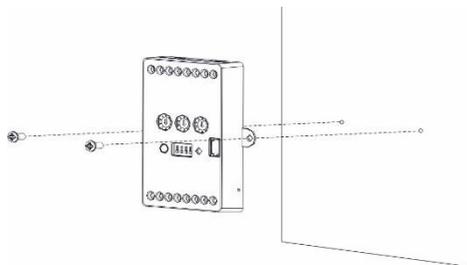
6.2 Instructions générales relatives à l'installation

- Terminez toutes les dérivations du système de câblage via un dispositif de bus connecté (par exemple station intérieure, station extérieure, appareil système).
- N'installez pas le contrôleur système juste à côté du transformateur de la sonnette ni d'autres sources d'alimentation (pour éviter les interférences).
- N'installez pas les fils du bus système avec les fils 100-240 V.
- N'utilisez pas de câbles communs pour les fils de raccordement des ouvertures et les fils du bus système.
- Évitez les ponts entre les différents types de câbles.
- Utilisez uniquement deux fils pour le bus système dans un câble à quatre ou plusieurs conducteurs.
- En cas de bouclage, n'installez jamais les bus entrant et sortant à l'intérieur du même câble.
- N'installez jamais les bus interne et externe à l'intérieur du même câble.

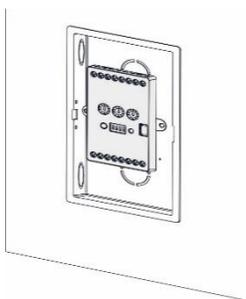
ABB-Welcome

6.3 Montage

6.3.1 Installation en surface



6.3.2 Encastré



6.3.3 Installation DIN

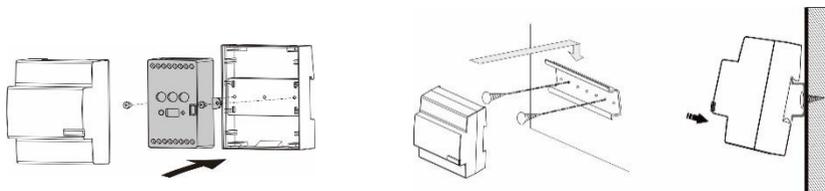


ABB-Welcome

Avis

Nous nous réservons le droit à tout moment d'apporter des modifications techniques ainsi que des changements au contenu du présent document, sans préavis.

Les caractéristiques détaillées convenues au moment de la commande s'appliquent à toutes les commandes. ABB décline toute responsabilité pour les erreurs ou les lacunes possibles dans le présent document.

Nous nous réservons tous les droits sur le présent document et sur les sujets et illustrations qu'il contient. Ni le document, ni son contenu, ni aucun extrait de celui-ci ne peut être reproduit, transmis ou réutilisé par des tiers sans le consentement écrit préalable d'ABB.